

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว คลสส



กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง การจัดทำฐานข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงและอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

อ้างถึง ๑. หนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว ๓๘๑๑ ลงวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๒

๒. หนังสือกระทรวงมหาดไทย ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว ๖๒๙๐ ลงวันที่ ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๒

๓. หนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว ๐๘๐๓ ลงวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แบบประเมินความสามารถในการดำเนินชีวิตประจำวัน

ตามดัชนีบาร์เรล (ADL)

จำนวน ๑ ชุด

๒. แบบรายงานฐานข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นฯ จำนวน ๑ ชุด

๓. แบบรายงานฐานข้อมูลอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นของ

องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นฯ

จำนวน ๑ ชุด

ตามที่กระทรวงมหาดไทยได้แจ้งระเบียบกระทรวงมหาดไทยว่าด้วยอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น และการเบิกค่าใช้จ่าย พ.ศ. ๒๕๖๒ และแนวทางการจัดอบรมหลักสูตรที่เกี่ยวกับการดูแลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น รายละเอียดปรากฏตามหนังสือที่อ้างถึง นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาแล้ว เพื่อให้การบริหารจัดการการดูแลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงและอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและมีประสิทธิภาพ จึงขอให้จังหวัดแจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นดำเนินการ ดังนี้

๑. ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น (ยกเว้นองค์กรบริหารส่วนจังหวัดและเมืองพัทยา) จัดทำฐานข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงและฐานข้อมูลอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ดังนี้

๑.๑ คัดกรองผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงในพื้นที่ โดยใช้แบบประเมินความสามารถในการดำเนินชีวิตประจำวัน ตามดัชนีบาร์เรล (ADL)

๑.๒ จัดทำรายงานฐานข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น โดยใช้ข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงที่ผ่านการคัดกรองตามข้อ ๑.๑ แล้ว และจัดทำรายงานฐานข้อมูลอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ส่งให้สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด เพื่อจัดทำสรุปรายงานฐานข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงและฐานข้อมูลอาสาสมัครบริบาลท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น รายงานกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

๒. ให้องค์กร...

๒. ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น (ยกเว้นองค์การบริหารส่วนจังหวัดและเมืองพัทยา) จัดส่งรายงานตามข้อ ๑ (๑.๒) เป็นประจำทุกปีงบประมาณ ปีละ ๒ ครั้ง ในไตรมาสที่ ๒ และไตรมาสที่ ๔ โดยในปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓ ให้จัดส่งครั้งแรกภายในวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๓ และครั้งที่สองภายในวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๖๓ พร้อมทั้งบันทึกรายการที่เปลี่ยนแปลงให้เป็นปัจจุบันตามวงรอบการรายงานดังกล่าวด้วย สำหรับแบบรายงานสามารถดาวน์โหลดได้ที่ทางเว็บไซต์ <https://qr.go.page.link/E7IXP> หรือ QR Code ที่ปรากฏท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายประยูร รัตนเสนีย์)

อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น



กองสาธารณสุขท้องถิ่น

กลุ่มงานส่งเสริมสุขภาพ

โทร. ๐-๒๒๔๑-๗๒๒๕/๐๘-๑๑๗๔-๓๗๓๘

ผู้ประสานงาน นางสาวสุจิตรา ดาวเรือง

นางสาวภัชร์จิรสม์ ธัชเมฆรัตน์/นางสาวสุพรรณธิกา เยื่อใย

(ตามแบบประเมินความสามารถในการดำเนินกิจกรรมประจำวัน Barthel ADL index ของผู้สูงอายุ) ประจําปีงบประมาณ

ของสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด

[illegible]

(ลงชื่อ)
ตำแหน่ง
(ต่อที่สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมฯ)
หมายเลขโทรศัพท์มือถือ

ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น

(ลงชื่อ) _____
ตำแหน่ง _____
(เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ)
หมายเลขโทรศัพท์มือถือ _____

แบบรายงานฐานข้อมูลอาสาสมัครบริการท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ณ วันที่/เดือน/ปี.....
 ของสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด

ที่	รายชื่อองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น	อำเภอ	การจัดหาอาสาสมัครบริการท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น					หมายเหตุ (ปัญหา-อุปสรรค) ในการดำเนินงาน
			จำนวนบุคคลที่ผ่าน	จำนวนบุคคลที่เข้ารับการอบรม หลักสูตรฯ 50 ชม. (คน)	จำนวนอาสาสมัคร บริการท้องถิ่นที่ ผ่านการอบรม หลักสูตรฯ 70 ชม. และได้ปฏิบัติหน้าที่ แล้ว (ค่าตอบแทน 5,000 บาท/เดือน (คน))	จำนวนอาสาสมัครบริการ ท้องถิ่นที่ผ่านการอบรม หลักสูตรฯ 70 ชม. และ หลักสูตรเพิ่มเติมฯ 50 ชม. รวม 120 ชม. และได้ปฏิบัติ หน้าที่แล้ว (ค่าตอบแทน 6,000 บาท/เดือน (คน))	รวมจำนวน อาสาสมัครบริการ ท้องถิ่นขององค์กร ปกครองส่วนท้องถิ่น (ที่ได้รับค่าตอบแทน 5,000/6,000 บาท/ เดือน (คน))	
1	อบต.	เมือง	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
2	ทต.	เมือง						
		รวม						

(ลงชื่อ)
 ตำแหน่ง
 (ท้องถิ่นจังหวัดหรือผู้อำนวยการกลุ่มส่งเสริมฯ)
 หมายเลขโทรศัพท์/มือถือ

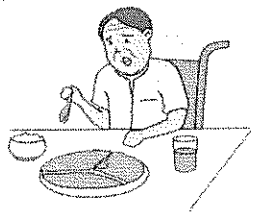
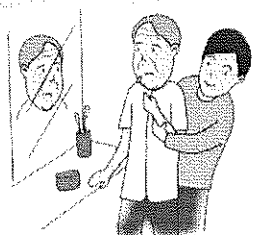
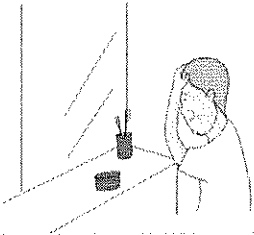
แบบรายงานฐานข้อมูลอาสาสมัครบริการท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ณ วันที่/เดือน/ปี.....
 ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น อำเภอ..... จังหวัด.....

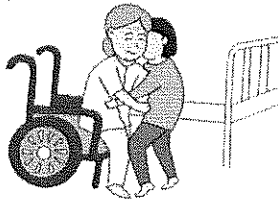
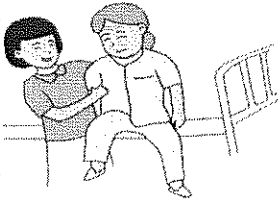
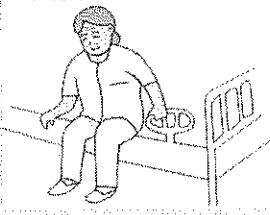
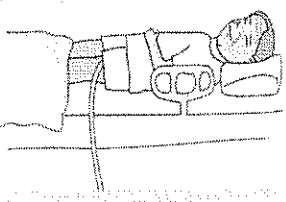
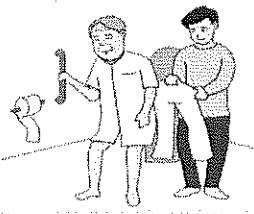
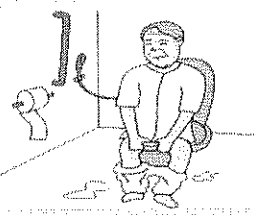
ที่	ชื่อหมู่บ้าน/ชุมชน	ชื่อตำบล	การจัดหาอาสาสมัครบริการท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น					หมายเหตุ (ปัญหา-อุปสรรค) ในการดำเนินงาน
			จำนวนบุคคลที่ผ่านการอบรมหลักสูตรฯ 70 ชม. (คน)	จำนวนบุคคลที่เข้ารับการอบรม หลักสูตรฯ 50 ชม. (คน)	จำนวนอาสาสมัคร บริการท้องถิ่นที่ ผ่านการอบรม หลักสูตรฯ 70 ชม. และได้ปฏิบัติหน้าที่ แล้ว (ค่าตอบแทน 5,000 บาท/เดือน (คน))	จำนวนอาสาสมัคร ท้องถิ่นที่ผ่านการอบรม หลักสูตรฯ 70 ชม. และ หลักสูตรฯเพิ่มเติม 50 ชม. รวม 120 ชม. และได้ปฏิบัติ หน้าที่แล้ว (ค่าตอบแทน 6,000 บาท/เดือน (คน))	รวมจำนวนอาสาสมัคร บริการท้องถิ่นของ องค์กรปกครองส่วน ท้องถิ่น (ค่าตอบแทน 5,000/6,000 บาท/ เดือน (คน))	
1	บ้านดงป่าสัก	ฝายแก้ว	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
		รวม						

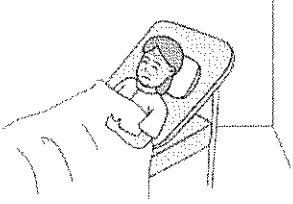
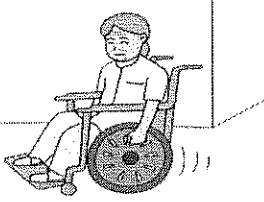
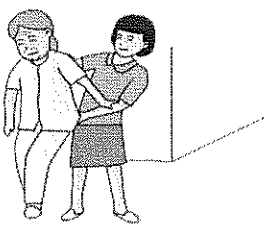
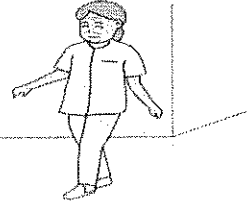
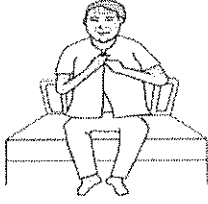
(ลงชื่อ)
 ตำแหน่ง
 (เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ)
 หมายเลขโทรศัพท์/มือถือ

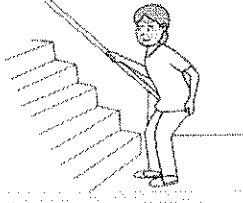
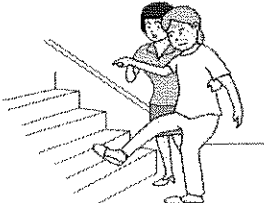
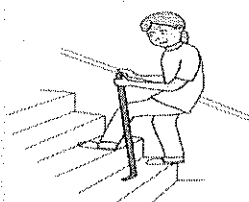
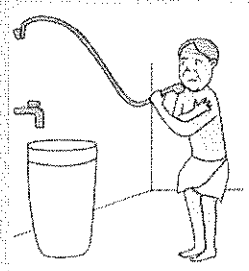
แบบประเมินความสามารถในการดำเนินชีวิตประจำวัน ตามดัชนีบาร์เรล (ADL)

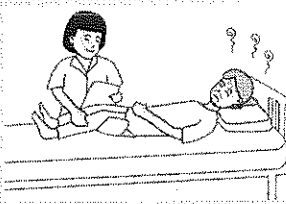
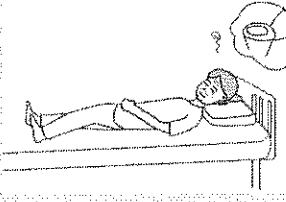
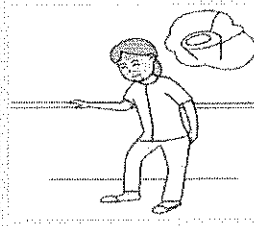
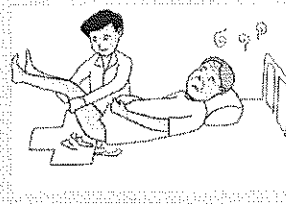
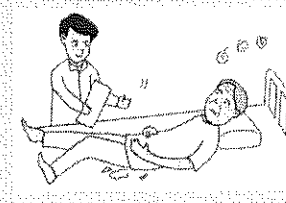
ชื่อ นาย/นาง/นางสาว.....ว/ด/ป เกิด.....อายุ.....ปี
 ที่อยู่.....หมู่ที่..... ตำบล.....อำเภอ.....จังหวัด.....
 น้ำหนัก.....(กก.) ส่วนสูง.....(ซม.) รอบเอว.....(ซม.) มีโรคประจำตัว ระบุ.....

กิจวัตร	เกณฑ์การให้คะแนน	ภาพประกอบ	คะแนนที่ได้
1. รับประทานอาหารเมื่อเตรียมสำหรับไว้ให้เรียบร้อย	0 = ไม่สามารถดักอาหารเข้าปากได้		
	1 = ดักอาหารเองได้ แต่ต้องมีคนช่วย เช่น ช่วยใช้ช้อนตักเตรียมไว้ให้ หรือ ตัดเป็นชิ้นเล็กๆ ไว้ล่วงหน้า		
	2 = ดักอาหารและช่วยเหลือตัวเองได้เป็นปกติ		
2. ล้างหน้า หวีผม แปรงฟัน โกนหนวด ในระยะเวลา 24 - 48 ชั่วโมงที่ผ่านมา	0 = ต้องการความช่วยเหลือ		
	1 = ทำเองได้ (รวมทั้งที่ทำได้เองและถ้าเตรียมอุปกรณ์ไว้ให้)		

กิจวัตร	เกณฑ์การให้คะแนน	ภาพประกอบ	คะแนนที่ได้
3. ลูกนั่งจากที่นอน หรือจากเตียง ไปยังเก้าอี้	0 = ไม่สามารถนั่งได้ (นั่งแล้วจะล้มเสมอ) หรือต้องใช้คนสองคนช่วยกันยกขึ้น		
	1 = ต้องการความช่วยเหลืออย่างมากจึงจะนั่งได้ เช่น ต้องใช้คนที่แข็งแรงหรือมีทักษะ 1 คน หรือใช้คนทั่วไป 2 คน พยุงหรือดันขึ้นมาจึงจะนั่งอยู่ได้		
	2 = ต้องการความช่วยเหลือบ้าง เช่น บอกให้ทำตาม หรือช่วยพยุงเล็กน้อย หรือต้องมีคนดูแล เพื่อความปลอดภัย		
	3 = ทำได้เอง		
4. ใช้ห้องน้ำ	0 = ช่วยตัวเองไม่ได้		
	1 = ทำเองได้บ้าง (อย่างน้อยทำความสะอาดตัวเองได้ หลังจากเสร็จธุระ) แต่ต้องการความช่วยเหลือในบางสิ่ง		
	2 = ช่วยตัวเองได้ดี (ขึ้นนั่งและลงจากโถส้วมเองได้ ทำความสะอาดได้เรียบร้อยหลังจากเสร็จธุระ ถอดใส่เสื้อผ้าได้เรียบร้อย		

กิจวัตร	เกณฑ์การให้คะแนน	ภาพประกอบ	คะแนนที่ได้
5. การเคลื่อนที่ภายในห้องหรือในบ้าน	0 = เคลื่อนที่ไปไหนไม่ได้		
	1 = ต้องใช้รถเข็นช่วยตัวเองให้เคลื่อนที่ได้เอง (ไม่ต้องมีคนเข็นให้) และจะต้องเข้าออกมุมห้องหรือประตูได้		
	2 = เดินหรือเคลื่อนที่โดยมีคนช่วย เช่น พยุง หรือบอกให้ทำตาม หรือต้องให้ความสนใจดูแลเพื่อความปลอดภัย		
	3 = เดินหรือเคลื่อนที่เองได้		
6. การสวมใส่เสื้อผ้า	0 = ต้องมีคนสวมใส่ให้ช่วยตัวเองแทบไม่ได้หรือน้อย		
	1 = ช่วยตัวเองได้ประมาณร้อยละ 50 ที่เหลือต้องมีคนช่วย		
	2 = ช่วยตัวเองได้ดี (รวมทั้งการติดกระดุม รูดซิป หรือใช้เสื้อผ้าที่ตัดแปลงให้เหมาะสมก็ได้)		

กิจวัตร	เกณฑ์การให้คะแนน	ภาพประกอบ	คะแนนที่ได้
7. การขึ้นลงบันได 1 ชั้น	0 = ไม่สามารถทำได้		
	1 = ต้องการคนช่วย		
	2 = ขึ้นลงเองได้ (ถ้าต้องใช้ เครื่องช่วยเดิน เช่น walker จะต้อง เอาขึ้นลงได้ด้วย)		
8. การอาบน้ำ	0 = ต้องมีคนช่วยหรือทำให้		
	1 = อาบน้ำเองได้		

กิจวัตร	เกณฑ์การให้คะแนน	ภาพประกอบ	คะแนนที่ได้
9. การกลั้นการถ่ายอุจจาระ ในระยะ 1 สัปดาห์ที่ผ่านมา	0 = กลั้นไม่ได้ หรือต้องการการสวน อุจจาระอยู่เสมอ		
	1 = กลั้นไม่ได้บางครั้ง (ไม่เกิน 1 ครั้งต่อสัปดาห์)		
	2 = กลั้นได้เป็นปกติ		
10. การกลั้นปัสสาวะใน ระยะ 1 สัปดาห์ที่ผ่านมา	0 = กลั้นไม่ได้ หรือใส่สายสวน ปัสสาวะ แต่ไม่สามารถดูแลเองได้		
	1 = กลั้นไม่ได้บางครั้ง (ไม่เกินวันละ 1 ครั้ง)		
	2 = กลั้นได้เป็นปกติ		
คะแนนรวม		=	

อยู่ในกลุ่มที่ =

การแปลผลการประเมิน :

- | | |
|---|----------------------------|
| กลุ่มที่ 1 ผู้สูงอายุที่อยู่ในภาวะพึ่งพิงผู้อื่นทั้งหมด | ADL อยู่ในช่วง 0-4 คะแนน |
| กลุ่มที่ 2 ผู้สูงอายุที่อยู่ในภาวะพึ่งพิงผู้อื่นเป็นส่วนมาก | ADL อยู่ในช่วง 5-8 คะแนน |
| กลุ่มที่ 3 ผู้สูงอายุที่อยู่ในภาวะพึ่งพิงผู้อื่นปานกลาง | ADL อยู่ในช่วง 9-11 คะแนน |
| กลุ่มที่ 4 ผู้สูงอายุที่อยู่ในภาวะพึ่งพิงผู้อื่นเพียงเล็กน้อย | ADL ตั้งแต่ 12 คะแนนขึ้นไป |

ที่มา : กรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุข

**แนวทางการกรอกข้อมูลลงในแบบรายงานฐานข้อมูลอาสาสมัครบริหารท้องถิ่น
ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น**

แนวทางการกรอกข้อมูลลงในช่องรายการ “การจัดหาอาสาสมัครบริหารท้องถิ่น”

- ช่องที่ (๑) จำนวนบุคคลที่ผ่านการอบรมหลักสูตรฯ ๗๐ ชั่วโมง หมายถึง การอบรมบุคคลในท้องถิ่นที่ประสงค์จะเป็นอาสาสมัครบริหารท้องถิ่นในหลักสูตรการดูแลผู้สูงอายุชั้นกลาง จำนวน ๗๐ ชั่วโมง ของคณะกรรมการผู้สูงอายุแห่งชาติ
- ช่องที่ (๒) จำนวนบุคคลที่เข้ารับการอบรมหลักสูตรฯ ๕๐ ชั่วโมง หมายถึง การอบรมเพิ่มเติมให้แก่บุคคลที่ได้รับมอบหมายจากองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นให้เป็นอาสาสมัครบริหารท้องถิ่นแล้ว (หลักสูตรฝึกอบรมเพิ่มเติม นักบริหารท้องถิ่น จำนวน ๕๐ ชั่วโมง ของคณะกรรมการผู้สูงอายุแห่งชาติ)
- ช่องที่ (๓) จำนวนอาสาสมัครบริหารท้องถิ่นที่ผ่านการอบรมหลักสูตรฯ ๗๐ ชั่วโมง และได้ปฏิบัติหน้าที่แล้ว (ได้รับค่าตอบแทน ๕,๐๐๐ บาทต่อเดือน หมายถึง คุณสมบัติของอาสาสมัครบริหารท้องถิ่น ในข้อ ๑ (๒) กำหนดว่า เป็นผู้ผ่านการอบรมหลักสูตรการดูแลผู้สูงอายุชั้นกลาง จำนวน ๗๐ ชั่วโมงของคณะกรรมการผู้สูงอายุแห่งชาติ จากหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน หรือจากองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่จัดให้มีการอบรม โดยได้รับอนุมัติให้ใช้หลักสูตรจากกรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุข ตามหนังสือกระทรวงมหาดไทย ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว ๖๒๕๐ ลงวันที่ ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๒ และในข้อ ๔ (๑.๑) ตามหนังสือฉบับนี้ กำหนดว่า อาสาสมัครบริหารท้องถิ่นที่ผ่านการอบรมหลักสูตรการดูแลผู้สูงอายุชั้นกลาง จำนวน ๗๐ ชั่วโมง จะได้รับเงินค่าตอบแทนเดือนละ ๕,๐๐๐ บาท
- ช่องที่ (๔) จำนวนอาสาสมัครบริหารท้องถิ่นที่ผ่านการอบรมหลักสูตรฯ ๗๐ ชั่วโมง และหลักสูตรเพิ่มเติมฯ ๕๐ ชั่วโมง รวม ๑๒๐ ชั่วโมง และได้ปฏิบัติหน้าที่แล้ว (ค่าตอบแทน ๖,๐๐๐ บาทต่อเดือน) หมายถึง คุณสมบัติของอาสาสมัครบริหารท้องถิ่น ในข้อ ๑ (๒) กำหนดว่า เป็นผู้ผ่านการอบรมหลักสูตรการดูแลผู้สูงอายุชั้นกลาง จำนวน ๗๐ ชั่วโมงของคณะกรรมการผู้สูงอายุแห่งชาติ จากหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน หรือจากองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่จัดให้มีการอบรม โดยได้รับอนุมัติให้ใช้หลักสูตรจากกรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุข ตามหนังสือกระทรวงมหาดไทย ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว ๖๒๕๐ ลงวันที่ ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๒ และในข้อ ๔ (๑.๒) ตามหนังสือฉบับนี้ กำหนดว่า อาสาสมัครบริหารท้องถิ่นที่ผ่านการอบรมหลักสูตรการดูแลผู้สูงอายุชั้นกลาง จำนวน ๗๐ ชั่วโมง และผ่านการอบรมหลักสูตรฝึกอบรมเพิ่มเติม นักบริหารท้องถิ่น จำนวน ๕๐ ชั่วโมง ของคณะกรรมการผู้สูงอายุแห่งชาติ จากหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน หรือจากองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่จัดให้มีการอบรม โดยได้รับอนุมัติให้ใช้หลักสูตรจากกรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุข จะได้รับเงินค่าตอบแทนเดือนละ ๖,๐๐๐ บาท
- ช่องที่ (๕) รวมจำนวนอาสาสมัครบริหารท้องถิ่นขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น (ที่ได้รับค่าตอบแทน ๕,๐๐๐ บาท และ ๖,๐๐๐ บาทต่อเดือน) หมายถึง ยอดรวมของจำนวนอาสาสมัครบริหารท้องถิ่นช่องที่ (๓) และช่องที่ (๔)
- ทั้งนี้ ให้สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ดาวน์โหลดแบบรายงานฐานข้อมูลฯ ได้ที่เว็บไซต์ <https://qr.go.page.link/E7IXP> หรือ QR Code ตามหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๘๑๙.๒/ว ๘๙๙ ลงวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๓ แล้วกรอกข้อมูลลงในแบบรายงานฯ ของตนเอง และบันทึกไฟล์ EXCEL สำหรับแบบรายงานฐานข้อมูลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงฯ ให้ดำเนินการในลักษณะนี้เช่นเดียวกัน